

# БАТЬКІВЩИНА

ОРГАН УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФРОНТУ  
Ч. 2. Париж - грудень 1943. Ціна 2 фр.

ЧЕРЕЗ БОРОТЬБУ ДЕ ВІЛЬНОІ БАТЬКІВЩИНИ

Київ

Славні дивізії Червоної Армії взяли штурмом столицю нашої великої Батьківщини - України, та у побідних атаках гонять даліше ворога в сторону границь Радянського Союзу. Всюди на далекому світі живіте і радісніше вдарили укр. серця. Недалека є година, коли всі зможемо вернутися до нашої чудної країни і начати нове вільне та щасливе життя.

7 листопада, у 26-ту річницю великої соціалістичної революції, маршал Сталін сказав, що у коротку часі ціла Україна буде визволена. А цьому слову можна вірити. І за цим словом мудрість, воля і сила. Во це слово виражає любов Батьківщини всіх братніх народів Радянського Союзу, їх незломну волю до боротьби та побіди над підлім ворогом.

Від нас, від нашої боротьби, проти гітлерівського наїзника тут у Франції пліч з пліч з французьким народом, залежить, щоби прискорити годину визволення. У цій великій годині наша спільна неніка - Україна запитає кожного з нас, а де ти був, коли наш дім горив, що ти зробив, щоб згасити цей пожар та знищити гітлерівських паліїв?

Співзли на все панські мрії

Віддібраний столиці України через Червону Армію, в якої рядах буються сини нашої країни, має величезне, епохове значення в історії нашого народу. І велика в наука, яка випливає з цієї історичної події. Ця побіда означає, що скінчилася раз на все історія походів на підбій України та нашого народу. А наука така: тільки у братньому союзі з геройським великим російським народом та всіми іншими народами можна вибороти і захищати свою свободу і незалежність.

Наша Батьківщина, від Сину аж по Дніпро і Дон, це країна не тільки велика, але і багата. Врожайна наша земля, а внутрії її

незміrnі богацьва. Наш народ здорової і працьовитий. Що дивного, що пани імперіалісти різних держав несли війну нашій країні, щоб і її підбити, скрасти богацьва нашої землі і працю нашого народа, який хотіли б замінити в рабів? Йшов кайзер Вільгельм і Франц Йосеф, ішли польські пани, яким за мало було дусити Зах. Україну, а на кінець пішов бандити Гітлер. І всі вони говирили: ходім на Україну національно. Прийшли і пішли розброєні і побиті. Побіда під Києвом доказує, що і Гітлер втіче з поломаними кістями. Пропали панські мрії про Україну.

А для чого це так? Для того, що народ України - селяне, робітники та трудяча інтелігенція зрозуміли, що тільки у братньому союзі з великим російським народом, який розвив царське ярмо, потрафитимуть оборонити свою землю і фабрики, свою культуру і добробут, свою народні і державні існування.

Лакеї чужих панів

А були і такі "українці", що дораджували українському народу іншу дорогу, дорогу панської неволі. Це були панські лакеї; що мали все повну губу пустих слів про "самостійність", але на ділі, з ненависті до простого народу, помагали чужим панам підбити Україну. Вислуговувалися панам, щоб з їх ласки могли стати підпанками. Кожний імперіаліст, що йшов на підбій України, винаходжував собі такого підпана, що, під покришкою фальшивої "самостійності", помагав йому грабити Україну, та при цьому сам напися крої народу. Кайзери найшли різних Скоропадських, Петрушевичів, Назаруків, польські пани різних Петлюрів, Гітлер різних Коновалець, Капустяновських, Шаповалів. Всі ці "самостійні" підпанки захищали панські фільварки перед селянином. Їхня "самостійність" це була "самостійність" виграбування укр. народу при допомозі чужих імперіалістичних держав. Всіх цих зрадників народ України прогнав. Тільки тут на еміграції крутяться ще деякі агенти Гітлера під охороною Гестапо. Мусимо їх гнати і бити.

-2-

## Боротьба за свободу України - боротьбою за свободу всіх на- родів

Але здобуття Києва має велике історичне значення для цілого світу. Гітлерівська Німеччина наклада всім народам Європи ярмо, іх тиранія загрожує цілому світу. Величезні побіди Червоної Армії приближують годину визволення всіх підбитих народів. Український народ може гордитися тим, що у цій війні між свободою а робством він, завдяки союзу з великим геройським російським народом, находитися у перших рядах передової людськості.

Ми, укр.емігранти, скажемо відними синами нашої Батьківщини. Тут на французькій землі мусимо високо піднести прапор боротьби проти гітлерівського експанта. Стиснім братерство оружя з французьким народом, який через щоденну боротьбу за ліпше майбутнє, через страйки, організування саботажу, через боротьбу Вільних Стрільців і Партизанів підготовлює народне збройне повстання, без якого немає народного визволення.

Йдім з нашою газетою, з словом правди до кожної укр.хати. Організуємо всюди, де українці живуть, Комітети Українського Народного Фронту. Подаймо собі руки укр.безпартійні, комуністи, бувші соціалісти і радикали, всі без різниці на переконання, до спільнотої боротьби проти спільногого ворога. Даймо допомогу українським і всім другим бійцям, що боряться проти ворога, або не ідуть у Німеччину на ганебну службу і на ще ганебнішу смерть та шукають скриття. Піддержме матеріально наш визвольний рух. Організуємо саботаж всюди, де працюється для Німеччини. Накликаймо мелодих Українців, щоби за приміром наших братів із Україні вступували до партизанських відділів.

Де свободи веде тільки боротьба. Ось, чого нас вчить Київська побіда. Тільки боротьбою належито ушанувати пам'ять поляглих Червоноармійців, які віддали своє життя, щоб жила вільна і щаслива Україна.

## ВІЙНА І ПОДІЇ

### На фронті та х

Політична ситуація у всіх країнах стоїть під знаком великих побід Червоної Армії на східному фронті. Гітлерівці заклиналися, що цофатимуться тільки до Дніпру. Тимчасом Червона Армія перейшла майже всюди Дніпр. Після Кременчука і Дніпропетровська взяла штурмом Київ, звідки посунулась вже на десятки кілометрів на захід, а потім впали Гомель, Житомир, Черкаси. Здобуття важливої стратегічної місцевості Овруч має рішуче значення для цілії західної частини східного фронту. Червона Армія взяла Невель а рівночасно з другої сторони довгого і широкого фронту через здобуття Мелітополя і Перекопу - Крим загрожений.

Ці побіди значно підірвали силу Німеччини і улегли нашим англо-американським союзникам іхні сукcesи в Італії та підсилили у всіх країнах змагання народів гітлерівського націоналізму.

Конференція у Москві. Гітлерівці чують, що наближається година іхнього певного знищення. Дуже радо хотіли б за всяку ціну посварити між собою аліантів. Але це ім не вдалось. Надармо пішла робота стеклих німецьких пропагандистів. Конференція, на якій зустрілися закордонні міністри ССРР, Англії та Сполучених Штатів, відбулась у Москві. Цей вже факт вказує, що фронт народів світу проти гітлерівської тиранії не рветься, а навпаки зміцнюється до цілковитої побіди над палідими війни.

Офіційний орган уряду ССРР "Ізвестія" на передодні конференції між іншими так пише:.... розвязати корисно повоєнні питання можна тільки тоді, коли зробиться все, щоб приєднати ії закінчення.... Оправа тривання війни має для всіх народів величезне значення. Гітлерівці чисили на скоро розвал ССРР. Але Червона Армія змусила їх до довгій війни, до якої вони не були приготовлені.... Німці, примушенні перейти до десензи, а скоріше до цофання, змінили свої плани. Тепер Гіт-

Нерівці ~~свої~~ розчленення скерують на продовжування війни. Цим способом зони хочуть віддалити день своєї достаточної програної та спричинити труднощі між аліантами. Сьогодні головне завдання аліантів та, щоб вирвати з гітлерівських рук оружя часу та завдати ім цілковитий і річучий вдар...

Відперейшло 2 років Червона Армія і народ ведуть боротьбу на смерть і життя, маючи діло з цілою майже потужною гітлерівською воєнною машини. Політична і військова ситуація є прихильна для аліантів. Наколи не скористатиметься з неї, наколи продовжуватиметься тривання війни, візмететься відвічальність на себе за страшенні знущання десятків мільйонів людей.... Не улягає найменшому сумніву, що справа тривання війни, справа як найскоршої побіди невідірвано звязана з створенням другого фронту у Західній Європі.

### Корсика

Але народи не ждуть на цей другий фронт з ~~залежними~~ руками. Навпаки, народи розуміють, що завдяки побідам Червоної Армії боротьба самих народів може прискорити естаточну побіду та вигнати наїзника з країни, хотяй б навіть цей другий фронт дав на себе ще чекати.

Югославський народ з власних сил почав цю боротьбу. Спочатку створив він малі відділи партизанів. Сьогодні югославська визвольна армія, яка в боротьбі з ворогом здобула собі оружя, числиє на 200.000 людей. Гонить вона Німців та здобула більші частини Боснії, Герцеговіни, Далматії.

На Корсиці народ, користуючи зокрема підтримкою італійської армії, став до боротьби, скинув уряди "колабористів", вибрав всюди ~~по~~ урядів відданих народу людей та при допомозі вже передтім ділячих партизанських відділів з організував армію, прогнав наїзника та здобув свободу.

З цього досвіду єристас і французький народ. Через щоденну боротьбу страйки, саботаж, геройські ~~свої~~ парті-

занів проти окупанта підготовлює народне збройне повстання, без якого немає народного визволення.

### Страйки

Обявом зростаючої боротьби за свободу живляться також чимраз частіше і більші страйки робітників. 12. вересня кільканадцять копалень у Нор і Паде Кале заставило працю, не хотячи працювати у неділю. 10. жовтня гітлерівці хотіли змусити гірників відродити ці стражені у вересні неділі. 40-50.000 гірників застрайкувало проти цього і ще поставили домагання підвижені платні. В кілька дні після французький уряд еголосив загальну підвиженку. У цьому бачимо велику зміну між сьогоднішнім ментом а ситуацією у 1941 р., коли там застрайкувало 120.000 гірників. Тоді гітлерівці хотіли показати свою силу і всячими способами і репресіями дусили робітників. Сьогодні гітлерівці биті на фронтах. Червона Армія та ії побіди додають велику моральну силу всім народам та трудящим масам в іхній боротьбі проти окупанта. Гітлерівці бояться, щоб страйки у сьогоднішньому так критичному для них моменті не поширювались на другі підприємства, або місцевості, уступають.

Наука з цього така, що трудящі мають змогу захищати свої інтереси а це тільки через боротьбу проти окупанта та його агентів. Організуючи страйкову боротьбу, робітники не тільки можуть поліпшити своє матеріальне положення, але рівночасно задають вдар воєнній продукції ворога. Страйки є сьогодні політична боротьба проти окупанта. З частинних страйків дійде до поширення іх на другі галузі і місцевості а навіть до переросту в генеральний страйк, який становитиме один з головних чинників у народному збройному повстанні проти окупанта. Під час страйків робітники дуже часто стираються з збройною силовою ворога. Для того робітники організують всюди на підприємствах спільно з партизанами самооборону, щоби в разі нападу оборонити робітників перед гітлерівцями.

Друга наука з цього, що неправда є, що тепер немає можливостей ні умов на страйк. Останні страйки показали, що при зрозумінні ситуації та сильній волі вести цю боротьбу це можливе і що ворог мусить уступити в ~~бліччі~~ зорганізованій боротьби. Не вільно ждати години "т" з заłożеними руками, але як слід безупинно вести боротьбу аж до цілковитої побіди над ~~окупантами~~.

#### МОЯ ХАТА З КРАЮ

Не говоримо тут про зрадників, яких укр.еміграція викинула з ~~своє~~ середвища та яких чекає належна і сурова кара, ні про цих нечиселенних, що ще не розуміють, де правда аде брехня.

Але хочемо поговорити про таких Українців, що то, щоправда, хотіли б, щоб війна як найскоріше скінчилася, щоб Гітлера побили та вигнati, щоб могти вернутися на Батьківщину та начати нове життя, але самі не хочуть нічого робити, щоб прискорити годину визволення. Хай другі роблять, боряться і жертвуються, але вони воліють стати з ~~боку~~ та ждати. Хочуть вони, як це кажеться, прийти до готового. Коли до них прийде і скажеш, щоб занесли нашу газету до сусіда або дали знакомим, щоб переночували ~~патріота~~, що скривається перед Гестапо, скажеш, щоб взяли збіркову листу та збирали на визвольний фонд - все відкажуться, все найдуть якусь причину, щоб викрутитися та нічого не робити. А та часу немає, а та за бараболею мають іхати, а ці ширі прямо кажуть, що чекати ще хочуть, бо тепер, розуміюте, за що небудь арештують.

Те, що другі боряться, що другі, приміром партизане, жертвують своє життя, іх не обходить. Іхні хата з краю. Хотіли б під периною переспати війну і збудитися у вільній країні та на доброму господарстві. Аде після побіди це вони, ці слабі і тхірливі, що сьогодні бояться організації як чорт свячені води, прилітатимуть ~~їхніх~~ перші, готові брати обома руками, що ім дається.

Розгляньте, читачі, довкруги, чи

немає у вашому сусідстві або околі таких маркерантів, втікачів. Зайдіть до них, переконайте їх, що в час війни, коли цілий народ бореться за майбутнє нашої Батьківщини і наших дітей, ніяка вода не зміє встид і ганьби з чола цих, які придувалися боротьбі з заложеними руками. А найбільший встид цим, що у час миру висувувалися та руководили асьгодні ~~пое~~вались до місіях дірей. Ще час спамятає і станути до боротьби.

#### БАНДИТИЗМ ГІТЛЕРІВЦІВ

Гарольд Кінг, кореспондент агентства Рейтер у Москві, відвідів Харків після вигнання Німців з цього. 70 відсотків демів розбитих міст у плам'янах. Перестрашені мешканці повиходили з півниць і розказували про звірства, не до опису, які самі бачили. Німці закопали ще живих 400 ранених Червоноармійців, розстріляли багато тисяч Українців а других з депортували і немає про них дотепер жодних вістей. Такі же звірства поповнили гітлерівці і в інших містах України. З насильювали жінки, знищались над дітьми. Всі багадьства, харчі вивезли до Німеччини а народ засуджував на голодову смерть.

#### БРАТАМ І СЕСТРАМ ПОЛЯГЛИ У БОРОТЬБІ

Боролись колись, полягли, не дались, Хоть нам полягти, не дійти до мети,  
То за нас говіритимуть внуки:  
Боролись колись, полягли, не дались,  
А кайдани звірвали на штуки.  
з народної пісні.

#### ПОКВІТУВАННЯ ЗБІРКОВИХ ЛІСТІВ

Збіркова листа ч. I. - 127.50 фр.,  
ч. 3. - 1.30 фр., ч. 4. - 110 фр.,  
ч. 10. - 300 фр., ч. II. - 460 фр., ч. 23. -  
300 фр., ч. 24. - 700 фр., без листи ~~з~~  
здергани 180 фр. Товариші! Беріть примір, збирайте на наш фонд. Хто більш активний, хто старався, показав, що Українці хочуть підтримати свою організацію та боротьбу проти фашизму. Попрацюйте, а вислідкі будуть гарні.

